Fritz Traffelet zum 50. Geburtstag

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1947)**

Heft 10

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-777461

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

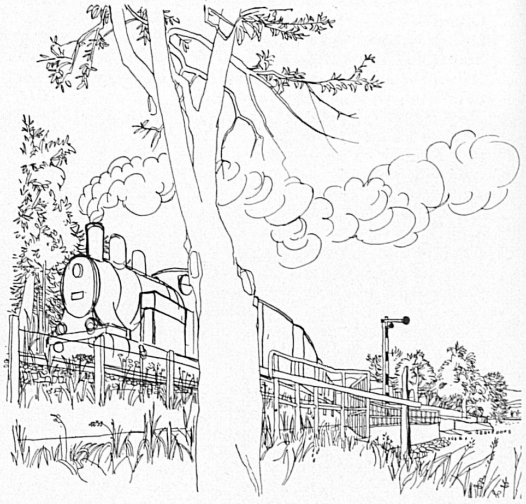
http://www.e-periodica.ch

Fritz Traffelet zum 50. Geburtstag

Kaum ein anderer Berner Künstler der mittleren Generation ist so volkstümlich geworden wie Fritz Traffelet, der heute auf der Höhe seines vielseitigen Schaffens steht. Mit leichter Hand hat dieser phantasievolle Maler den Charme der altbernischen Gesellschaft in Aquarellen und Wanddekorationen gestaltet; dem Kulturgeschichtlichen und Kostümlichen wußte er immer einen besonderen Reiz abzugewinnen. Auch das historische und das neuzeitliche Verkehrswesen steht ihm nahe, wie seine Wandmalerei in der Landesausstellung von 1939 und verschiedene Werbebilder vor aller Welt bewiesen haben. Ganz besonders bekannt wurde Fritz Traffelet jedoch durch seine Bilder aus dem Soldatenleben. Die ernste Zeit der Mobilisation hatte ja einige Aufmunterung durch ansprechende, gemütvolle Bilddarstellungen dringend nötig, und dieser bewegliche, formsichere und fein beobachtende Maler und Zeichner wußte dafür den rechten Ton zu treffen. Doch sein Schaffen beschränkt sich nicht auf den Bereich des Volkstümlich-Erzählerischen und Illustrativen, sondern der Künstler hat gerade in den letzten Jahren auch für seine frei gestaltende Malerei neue Wege gesucht. -er.

Walliserin in der Tracht.
Valaisanne en costume.

HERBST AM UNTERSEE



Oben: Der Dampfbetrieb der SBB längs dem Untersee gehört jetzt der Vergangenheit an. Am 4. Oktober wurde die 26 km lange Strecke Stein am Rhein—Kreuzlingen, technisch und in bezug auf Oberbauten, Stationsgebäude usw. völlig modernisiert, der elektrischen Traktion übergeben. Die Bevölkerung feierte das Ereignis in froher Weise. Zeichnung von R. E. Moser.
Links: Ermatingen. Gemälde von Wilhelm Trübner. Zurzeit in der Ausstellung «Große Maler des 19. Jahrhundert aus den Münchner Museen», im Kunstmuseum Winterthur.
En haut: La ligne des C. F. F. longeant le lac Inférieur n'est désormais plus exploitée à la vapeur. — A gauche: «Ermatingen», de W. Trübner, exposé actuellement à Winterthur.